

# SENCOR®

SWK 2190WH / SWK 2191GR / SWK 2192BL /  
SWK 2193OR / SWK 2194RD / SWK 2195VT /  
SWK 2196YL / SWK 2197GG / SWK 2198RS



## SR ■ Električni bokal sa regulacijom temperature

**PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA KASNIJU UPOTREBU.**

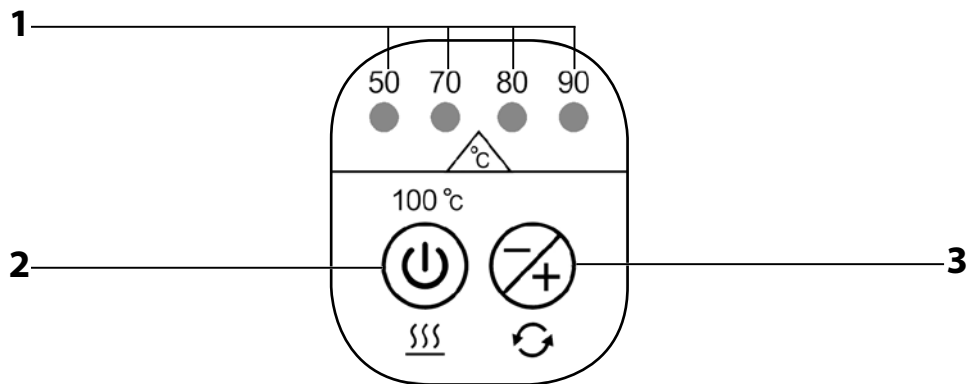
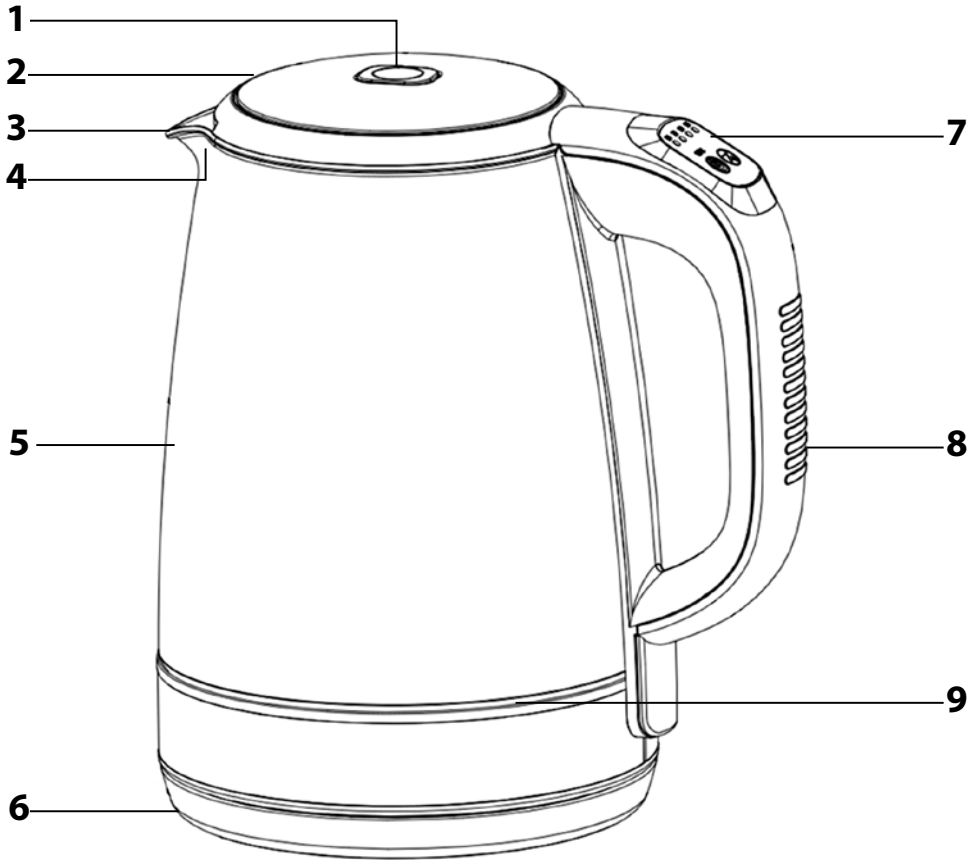
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca uzrasta najmanje 8 godina i lica sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima ili neiskusna lica, ako se ona nalaze pod odgovarajućim nadzorom ili ako znaju da uređaj koriste na bezbedan način i razumeju moguće opasnosti. Čišćenje i osnovno održavanje ne smeju da vrše deca ako nisu starija od 8 godina i ako se ne nalaze pod nadzorom. Ovaj uređaj i strujni kabl držite van domašaja dece uzrasta ispod 8 godina. Deca ne smeju da se igraju uređajem.
- Električni bokal je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu i okruženjima kao što su:
  - čajne kuhinje u radnjama, kancelarijama i na drugim radnim mestima;
  - sobe u hotelima ili motelima i druge prostorije za boravak;
  - poljoprivredna dobra;
  - objekti gde se nudi noćenje i doručak.
- Bokal nemojte stavljati na sims prozora, ocedivač sudopere ni na nestabilnu podlogu. Postavljajte ga samo na stabilnu, ravnu i suhu podlogu.
- Bokal nemojte stavljati na električni ili gasni štednjak ni blizu njih, nemojte ga stavljati blizu otvorenog plamena ni uređaja koji emituju toplotu.
- Pre nego što bokal ukopčate u električnu utičnicu, proverite da li napon naznačen na uređaju odgovara naponu utičnice.
- Bokal ukopčavajte samo u pravilno uzemljenu utičnicu.
- Bokal koristite samo sa bazom koja je isporučena uz njega.
- Bokal nikada nemojte koristiti blizu kade, tuša ili bazena.
- Ni bokal niti njegovu bazu nemojte prati tekućom vodom i nemojte ih uranjati u vodu ili neku drugu tečnost.
- Bokal koristite isključivo za zagrevanje pitke vode. Nemojte ga koristiti za zagrevanje drugih tečnosti ili namirnica.
- Nemojte puniti bokal kada se nalazi na bazi. Bokal skinite sa baze pre nego što ga napunite. Kada ga puniti, povedite računa da nivo vode prelazi oznaku za minimalnu količinu vode ali da ne prelazi oznaku za maksimalnu količinu vode. Ako se bokal prepuni, može doći do prskanja ključale vode.
- Vodite računa da ne prospete vodu na konektor kada bokal stavljate na bazu ili kada ga skidate sa nje.
- Pre nego što bokal uključite, proverite da li je poklopac čvrsto zatvoren. Kada voda ključa, nemojte otvarati poklopac ni na bilo koji način rukovati njim.



## **Upozorenje:**

Nepravilna upotreba može dovesti do povrede.

- Bokal nemojte uključivati kada je prazan. Nepravilna upotreba može negativno uticati na njegov vek trajanja. Bokal poseduje sigurnosni mehanizam koji ga štiti od kvara u slučaju da se nehотиčno uključi bez vode.
- Površina grejnog elementa i kućište bokala zagrevaju se tokom upotrebe a nakon nje ostaju vrući usled preostale toplote. Nemojte dodirivati vruće površine. Za podizanje i nošenje koristite dršku.
- Budite naročito pažljivi kada izlivate vodu iz bokala kako biste izbegli opekotine usled ključale vode ili vruće pare.
- Nemojte ulivati ledeno hladnu vodu u vrući bokal.
- Uvek iskopčajte bokal iz električne utičnice ako ga ne koristite ili ga ostavljate bez nadzora, zatim pre njegovog premeštanja ili čišćenja.
- Bokal održavajte u čistom stanju. Čistite ga u skladu sa uputstvima navedenim u poglavlju Čišćenje i održavanje.
- Bokal iskopčajte iz električne utičnice tako što ćete blago povući utikač strujnog kabla a ne sami strujni kabl. U suprotnom, može doći do oštećenja strujnog kabla ili utičnice.
- Ako je strujni kabl oštećen, treba ga zameniti u ovlašćenom servisnom centru ili njegovu zamenu treba da izvrši lice sa sličnim kvalifikacijama, čime će se sprečiti nastanak opasne situacije. Nije dozvoljeno da se koristi uređaj ukoliko je njegov strujni kabl oštećen.
- Da ne bi došlo do opasnosti od povrede usled električnog udara, bokal nemojte popravljati samostalno niti vršiti bilo kakve prepravke na njemu. Sve popravke uređaja ili prepravke na njemu treba da se vrše u ovlašćenom servisnom centru. Neovlašćenim izmenama uređaja rizikujete da izgubite svoja zakonska prava koja imate ukoliko uređaj ne bude radio na zadovoljavajući način ili ako garancija kvaliteta ne bude ispunjena.



# Električni bokal sa SR regulacijom temperature

## Korisničko uputstvo

- Pre nego što počnete da koristite ovaj uređaj, molimo da pažljivo pročitate ovo korisničko uputstvo, čak i ako ste već upoznati sa načinom rada sličnih uređaja. Ovaj uređaj koristite samo u načinu koji je opisan u ovom korisničkom uputstvu. Držite ovo korisničko uputstvo na bezbednom mestu kako biste lako mogli da ga nađete ukoliko vam treba.
- Preporučujemo vam da sačuvate originalnu kartonsku kutiju, ambalažni materijal, račun i izjavu o odgovornosti prodavca ili garantni list barem dok traje pravna odgovornost u slučaju nezadovoljavajućeg rada ili kvaliteta. Ukoliko bude potrebno da se uređaj transportuje, preporučujemo vam da ga upakujete u originalnu kutiju proizvođača.

### OPIS ELEKTRIČNOG BOKALA

<b>A1</b> Dugme za otvaranje poklopca	<b>A5</b> Oznaka nivoa vode
<b>A2</b> Poklopac	<b>A6</b> Baza sa centralnim konektorom
<b>A3</b> Grič	<b>A7</b> Upravljačka tabla
<b>A4</b> Cedičlika za filtriranje (ne može se skinuti)	<b>A8</b> Drška
	<b>A9</b> LED svetlo za unutrašnjost bokala

### OPIS UPRAVLJAČKE TABLE

- B1** LED indikatori podešenosti temperature
- B2** Taster za uključenje/isključenje
- B3** Taster za podešavanje temperature na 50, 70, 80 ili 90 °C.

### PRE PRVE UPOTREBE ELEKTRIČNOG BOKALA

- Skinite sav ambalažni materijal sa električnog bokala i njegove baze **A6**.
- Napunite bokal čistom vodom do oznake za maksimalnu količinu vode. Zagrejte vodu do tačke ključanja i ispraznite bokal. Ponovite ovaj postupak 2 do 3 puta.



#### Napomena:

Da bi voda prokjučala u električnom bokalu, postupite u skladu sa uputstvima navedenim u poglavlju Potreba električnog bokala.

- Bokal je sada spreman za rad.

### UPOTREBA ELEKTRIČNOG BOKALA

- Podesite dužinu strujnog kabla po želji. Umetnite strujni kabl u žleb u bazi **A6**. Postavite bazu **A6** na stabilnu, ravnu i čistu površinu.
- Pritisnite dugme **A1** da biste otvorili poklopac **A2**, a zatim napunite bokal željenom količinom vode. Nivo vode mora biti barem izjednačen sa oznakom za minimalnu količinu vode (0,5 l) ali ne sme prelaziti oznaku za maksimalnu količinu vode (2 l). Nakon što napunite bokal, zatvorite poklopac **A2** i povedite računa da bude čvrsto zatvoren.



#### Pažnja:

Nemojte puniti bokal kada je postavljen na bazi **A6**. Prilikom punjenja bokala, postoji opasnost od prskanja vode.

- Bokal postavite na bazu **A6** i utikač strujnog kabla ukopčajte u električnu utičnicu. Kada se strujni kabl ukopča u električnu utičnicu, začuće se kratak zvučni signal i svi LED indikatori **B1** i LED svetlo **A9** nakratko će se uključiti i začuće se još jedan zvučni signal. Bokal će potom preći u režim pripravnosti i biće spreman za upotrebu. Podrazumevana vrednost temperature iznosi 100 °C.

#### 4. Mogući načini upotrebe bokala:

##### 4.1 Zagrevanje vode do tačke ključanja

- Da biste započeli proces zagrevanja vode do tačke ključanja, pritisnite taster **B2**. Zvučni signal potvrđuje da je taj taster bio pritisnut. Bokal će početi da zagreva vodu do 100 °C. LED svetlo **A9** počće da svetli crvenom bojom. Kada voda počne da ključa, bokal će se automatski isključiti. Začuće se dva zvučna signala a LED svetlo **A9** isključuje se.



#### Napomena:

Proces zagrevanja vode do tačke ključanja može se prekinuti u bilo kom trenutku ponovnim pritiskom na taster **B2**.

##### 4.2 Zagrevanje vode do zadate temperature

- Upotrebite taster **B3** da biste temperaturu zagrevanja podesili na 50, 70, 80 ili 90 °C. Zadana vrednost temperature menja se svaki put kada se pritisne taster **B3**. Svaki pritisak na taj taster praćen je kratkim zvučnim signalom. Vrednost zadate temperature prikazuje odgovarajući LED indikator **B1** koji svetli. Da biste započeli proces zagrevanja vode do zadate temperature, pritisnite taster **B2**. LED svetlo **A9** počće da svetli:
  - zelenom bojom kada je temperatura podešena na 50 °C;
  - plavom bojom kada je temperatura podešena na 70 °C;
  - ljubičastom bojom kada je temperatura podešena na 80 °C;
  - narandžastom bojom kada je temperatura podešena na 90 °C.

- Kada se voda zagreje do zadate temperature, bokal će se automatski isključiti. Začuće se dva zvučna signala a LED svetlo **A9** isključuje se. LED indikator **B1** ostaje uključen oko jednog minuta nakon što se ono isključuje. Zatim se on isključuje a bokal prelazi u režim pripravnosti.



#### Napomena:

Ako podesite temperaturu pomoću tastera **B3** a zatim ne pritisnete taster **B2** da biste započeli proces zagrevanja vode, bokal će nakon 15 sekundi preći u režim pripravnosti a odgovarajući LED indikator **B1** isključuje se. Zadana vrednost temperature može se promeniti tokom rada uređaja. Proces zagrevanja vode do zadate temperature može se prekinuti u bilo kom trenutku ponovnim pritiskom na taster **B2**. Ako izaberete temperaturu koja je niža od trenutne temperature vode u bokalu, nakon što se pritisne taster **B2** začuće se zvučni signal i bokal će se automatski isključiti.

##### 4.3 Režim održavanja zadate temperature

- Ovaj režim se obično koristi kada vam želite da zagrejte do određene temperature koju zatim želite da održavate na tom nivou ili kada želite da vodu zagrejte do tačke ključanja i da zatim održavate njenu temperaturu.
- Upotrebite taster **B3** kako biste izabrali željenu temperaturu od 50, 70, 80, ili 90 °C. Odgovarajući LED indikator **B1** počće da svetli. Pritisnite taster **B2** bez otpuštanja u trajanju od oko 3 sekunde. Odgovarajući LED indikator **B1** počće da treperi, obojeno LED svetlo **A9** uključuje se kao što je opisano pod tačkom 4.2 i započeće proces zagrevanja vode do zadate temperature. Kada temperatura dostigne zadatu vrednost, začuće se dva zvučna signala i bokal će automatski preći u režim održavanja zadate temperature. U ovom režimu, grejni element automatski se uključuje i isključuje kako bi se održala zadata temperatura. Režim održavanja zadate temperature automatski se završava nakon 30 minuta. Začuće se dva kratka zvučna signala, LED svetlo **A9** i odgovarajući LED indikator **B1** isključuje se, a bokal će preći u režim pripravnosti.
- Koristeći grejne opisani metod, moguće je izabrati režim održavanja zadate temperature nakon prethodnog zagrevanja vode do tačke ključanja ili zagrevanja vode do zadate temperature u skladu sa uputstvima opisanim pod tačkama 4.1 i 4.2. Ako kod ovog režima zadatu temperaturu koja je niža od trenutne temperature vode u bokalu, začuće se dva zvučna signala kada se bokal uključi. To znači da je zadata temperatura već dostignuta. Voda će se ohladiti do zadate temperature a zatim će se njena temperatura održavati na tom nivou. Režim održavanja zadate temperature automatski se završava nakon 30 minuta.
- Da biste bokal iz režima pripravnosti brzo prebacili u režim održavanja zadate temperature, bez otpuštanja pritisnite taster **B2** u trajanju od 3 sekunde. Temperatura vode će se održavati na 50 °C.



#### Napomena:

Ako podesite temperaturu pomoću tastera **B3** a zatim ne pritisnete taster **B2** da biste započeli režim održavanja zadate temperature, bokal će nakon 15 sekundi preći u režim pripravnosti a odgovarajući LED indikator **B1** isključuje se.

U režimu održavanja temperature nije moguće promeniti zadatu temperaturu. Režim održavanja zadate temperature može se prekinuti u bilo kom trenutku pritiskom na taster **B2**.



#### Pažnja:

Ako se bokal ne nalazi na bazi **A6**, tasteri na upravljačkoj tabli **A7** neće reagovati ako se pritisnu.

Podizanjem bokala sa baze poništite se sva prethodna podešavanja. Kada se bokal vrati na bazu **A6**, začuće se kratak zvučni signal i svi LED indikatori **B1** i LED svetlo **A9** nakratko će se uključiti i začuće se još jedan zvučni signal. Bokal će potom ponovo preći u režim pripravnosti i biće opet spreman za upotrebu.

Bokal nije kalibrisan za upotrebu u naučne ili laboratorijske svrhe. Stvarna temperatura vode može se razlikovati za ±5 °C od njene zadate temperature.



#### Pažnja:

Nemojte uključivati električni bokal kada je prazan. Nepravilna upotreba može negativno uticati na njegov vek trajanja. Ako nehotično uključite prazan bokal, nakon kratkog vremena začuće se zvučni signal, a LED svetlo **A9** i bokal isključuje se. Sačekajte da se grejni element ohladi. To je označeno zvučnim signalom i kratkotrajnim uključivanjem svih LED indikatora **B1** i LED svetla **A9**. Bokal će zatim preći u režim pripravnosti i biće opet spreman za upotrebu.

- Izljite bokal ule ili zagrejanu vodu u spremnu posudu, šolju ili vrč. Povedite računa da bokal ostane u ispravnom položaju kada se nosi, naročito ako je napunjen do oznake za maksimalnu količinu vode.
- Ako želite da bokal otvorite i dopunite, budite naročito pažljivi kada otvarate poklopac **A2** kako biste izbegli opekotine usled pare koja se ostobada.
- Kada završite sa upotrebom bokala, iskopčajte strujni kabl iz električne utičnice. Ispraznite bokal i ostavite ga da se ohladi.

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

#### 1. Skidanje naslaga kameca

- Naslage kameca u bokalu mogu negativno uticati na njegov vek trajanja; zato je važno da se kamec redovno skida u zavisnosti od toga koliko se često uređaj koristi. Tokom standardne upotrebe (3 do 5 puta dnevno), preporučujemo da se naslage kameca skidaju:
  - jednom mesečno u područjima sa tvrdom ili veoma tvrdom vodom;
  - jednom u dva ili tri meseca u područjima sa mekom i srednje tvrdom vodom.

- Za skidanje naslaga kamenca može se koristiti:
  - alkoholno (belo) sirće koncentracije 8%, koje je obično dostupno u radnjama. Ulijte u bokal 1 l vode i ¼ l sirćeta. Neka taj rastvor proključa i ostavite ga da deluje u bokalu 2 sata. Zatim ispraznite bokal i, pre nego što ga upotrebite, neka čista voda proključa u njemu 4 do 5 puta.
  - limunska kiselina. Neka 1,5 l vode proključa u bokalu, u klučalu vodu ulijte 30 g limunske kiseline i ostavite da taj rastvor deluje oko 30 minuta. Zatim ispraznite bokal i, pre nego što ga upotrebite, neka čista voda proključa u njemu 4 do 5 puta.

## 2. Čišćenje spoljne površine

- Pre čišćenja, iskopčajte strujni kabl iz električne utičnice. U potpunosti ispraznite bokal i ostavite ga da se ohladi.
- Da biste očistili spoljne delove bokala, upotrebite suhu krpu ili krpu namočenju u blagi rastvor neutralnog kuhinjskog deterdženta u vodi. Nakon upotrebe deterdženta, obrišite površinu vlažnom krpom a zatim je posušite.
- Za čišćenje baze **A6** koristite samo suhu krpu.
- Za čišćenje nikada nemojte koristiti čeličnu vunu, sredstva za čišćenje sa abrazivnim dejstvom, benzin ni druge rastvarače.



### Pažnja:

Ni bokal niti njegovu bazu **A6** nemojte prati tekućom vodom i ni njega niti njegovu bazu **A6** nemojte uranjati u vodu ni u neku drugu tečnost.

## TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Nazivni napon.....	220–240 V
Nazivna učestanost.....	50/60 Hz
Snaga.....	1850–2200 W
Nominalni kapacitet.....	2 l

Zadržavamo pravo na promene teksta i tehničkih specifikacija.

## UPUTSTVA I INFORMACIJE U VEZI SA ODLAGANJEM UPOTREBLJENOG AMBALAŽNOG MATERIJALA

Upotrebjeni ambalažni materijal odlažite na lokaciji koja je u vašem mestu određena za odlaganje otpada.

## ODLAGANJE UPOTREBLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONSKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodu ili originalnim dokumentima znači da se upotrebljena električna ili elektronska oprema ne sme odlagati u standardni opštinski otpad. Da bi se ovi uređaji pravilno odložili, obnovili ili reciklirali, predajte ih na lokacijama koje su određene za njihovo sakupljanje. Kao druga mogućnost, u nekim državama Evropske unije ili drugim evropskim zemljama možete vratiti svoj uređaj lokalnom prodavcu kada kupujete sličan novi uređaj.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda doprinosi očuvanju dragocenih prirodnih bogatstava i sprečava mogući negativan uticaj na okolinu

i zdravlje ljudi, do čega može da dođe usled nepravilnog odlaganja otpada. Za više informacija obratite se nadležnom organu ili centru za sakupljanje.

U skladu sa državnim propisima, nepravilno odlaganja ove vrste otpada može povući za sobom izricanje određene kazne.

### Za preduzeća u državama Evropske unije

Ako želite da odlažete električne ili elektronske uređaje, zatražite od prodavca ili dobavljača potrebne informacije.

### Odlaganje u zemljama izvan Evropske unije.

Ovaj simbol važi u Evropskoj uniji. Ako želite da odložite ovaj proizvod, potrebne informacije o načinima pravilnog odlaganja zatražite od nadležnog organa ili prodavca.



Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne zahteve EU direktiva koje se odnose na njega.